

Zeitschrift: Bulletin du collectionneur suisse : livres, ex-libris, estampes, monnaies
= Bulletin für Schweizer Sammler : Bücher, Ex-libris, Graphik, Münzen

Herausgeber: Schweizer Bibliophile Gesellschaft; Vereinigung Schweizerischer
Bibliothekare

Band: 2 (1928)

Heft: 4

Buchbesprechung: Livres nouveaux

Autor: A.C.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Livres nouveaux.

La chapelle de l'avoyer Jost Pfyffer-Cloos à Lucerne (1557).

Lorsque, en 1915, M. Auguste am Rhyn, architecte à Lucerne, fit paraître son ouvrage sur la maison lucernoise¹⁾, il lui avait été impossible d'explorer, comme il l'eût désiré, le rez-de-chaussée de la maison Bell, celui-ci se trouvant occupé et encombré à l'époque par un dépôt de verrerie.

Dès lors, grâce notamment à l'obligeance de M. Fritz Bell-Schwytzer von Buonas, ingénieur, l'un des co-propriétaires de l'immeuble, M. am Rhyn eut l'occasion de poursuivre ses investigations, dont le résultat a dépassé les plus optimistes prévisions. Examinant tout d'abord les armoiries qui ornaient le beau local connu sous le nom de „salle von Fleckenstein“, l'architecte lucernois s'aperçut que celles-ci en recouvraient d'autres, qu'il put identifier comme étant celles de Jost Pfyffer, marchand drapier (né vers 1500, † 1584), avoyer de Lucerne de 1558 à 1559, et d'Anne-Marie Cloos, sa seconde femme, ce qui confirmait une indication donnée par le Dr. Th. von Liebenau dans son ouvrage „Alt Luzern“²⁾.

D'autres détails ayant conduit M. am Rhyn à la constatation que cette salle avait dû servir primitivement de chapelle, un examen minutieux de la forme des voûtes et de panneaux du local lui permit d'établir que les trois peintures de Martin Moser (1557), découvertes à Kastanienbaum et conservées au musée historique de Lucerne, provenaient en réalité de cette chapelle, ultérieurement transformée, à laquelle elles s'adaptaient exactement; d'autre part, en comparant d'anciens portraits de la famille avec les œuvres du maître lucernois, M. Auguste am Rhyn découvrit que l'artiste, suivant l'usage du temps, avait représenté dans ces scènes bibliques des personnages de l'époque, parmi lesquels Jost Pfyffer, en personne, ainsi que son épouse et quelques uns de ses parents. Lorsque l'immeuble devint la propriété de Jost-Antoine von Fleckenstein, membre du Petit Conseil en 1708, époux d'Anne-Marie Krus, le nouveau possesseur fit procéder à quelques transformations, dont la plus importante fut le remplacement de l'ancienne chapelle par un jardin d'hiver; c'est alors qu'il fit transporter les œuvres de Martin Moser dans sa propriété de Kastanienbaum, où elles furent retrouvées vers 1840, tandis que quatre vues de Willisau, Kastanienbaum, Oberwartenflue et de la colline d'Ibach, venaient prendre leur place et décorer la salle d'une façon plus adéquate à sa nouvelle destination.

M. am Rhyn a consacré à ses patientes recherches un compte-rendu fort complet, dans lequel il a retracé, non seulement les circonstances de ces intéressantes découvertes, mais aussi toutes les particularités architecturales et héraldiques de la construction explorée; avec un soin remarquable, l'auteur s'est documenté sur les habitants successifs de la vieille demeure, ainsi que sur les diverses questions généalogiques et historiques connexes,

¹⁾ A. am Rhyn: *Das Bürgerhaus in der Schweiz*, Band 8; Luzern.

²⁾ Pages 221, 226 et 224.

de façon à élucider à fond le sujet, jusqu'en chacun de ses détails. Ce beau travail d'érudition, publié dans l'Indicateur d'antiquités suisses³⁾ vient de paraître en tirage à part, sous la forme d'un fascicule de 22 pages in-4°, illustré de six figures dessinées par l'auteur et de six grandes planches hors-texte reproduites en autotypie d'après des photographies. Cet aperçu, si fortement documenté, intéresse non seulement l'archéologie lucernoise et l'architecture suisse en général, mais il apporte également une contribution de haute valeur à l'histoire de l'art dans notre pays; les chapitres consacrés notamment à Martin Moser et à ses œuvres, de même qu'aux peintures murales du jardin d'hiver von Fleckenstein, constituent à eux-seuls des matériaux précieux pour l'étude de ce domaine spécial de notre patrimoine national.

Monthey, mars 1928.

A. C.

³⁾ Die wiederentdeckte Jost Pfyffer-Cloos Kappelle im v. Fleckenstein-Krus-Gartensaal des Hauses Bell am Weinmarkt zu Luzern mit Bezug auf die Osterspiele, mit 12 Abbildungen, von August am Rhyn, Architekt, Zürich, Buchdruckerei Berichthaus, 1927. (Separatabdruck aus „Anzeiger für schweizerische Altertumskunde“ 1927. Nr. 4.)

Versteigerung einer bedeutenden Musikbibliothek.

Die Musiksammlung des Herrn Dr. Werner Wolffheim ist eine der wertvollsten, die seit Jahrzehnten auf den Markt kam. Die Versteigerung findet am 13. bis 16. Juni 1928 statt durch die Auktionäre M. Breslauer (Französische Str. 46 I, Berlin W 8) und Leo Liepmannssohn (Bernburgstrasse 14, Berlin SW 11). Wie reichhaltig die Bibliothek an kostbaren und grundlegenden Werken ist, zeigt der wissenschaftlich bearbeitete, wertvolle Katalog, der nur den ersten Teil verzeichnet. Dr. W. Wolffheim hat gemeinsam mit Prof. H. Springer und Max Schneider das Quellenlexikon Eitners fortgesetzt. Seine Bibliothek ist das Lebenswerk nicht nur eines hervorragenden Kenners, sondern auch eines wahren Mäzens und begeisterten Sammlers, der neben wichtigen, allgemein wissenschaftlichen Werken auch Unica und viele seltene Drucke zu erwerben wusste. Für Sammler bietet sich hier eine Gelegenheit, wie sie nicht so leicht wiederkehren wird.

Die Aufzählung der Kostbarkeiten würde hier zu weit führen. Wir verweisen auf den grossen Katalog von 287 Seiten. (Siehe dessen Inhaltsangabe im Inserat.) Er enthält eine gute Einleitung und am Schlusse ein Verzeichnis der benutzten Quellenwerke und ist von bleibendem Werte, der durch den beigegebenen Tafelband, die Schätzungspreise und die übersichtliche, schöne Druckausstattung noch erhöht wird.

W. J. M.

Adresses des collectionneurs:

M. Alfred Kaufmann, Währingerstrasse 65 à Vienne IX, vient d'éditer, en première édition, une liste internationale des collectionneurs d'ex-libris¹⁾, malheureusement fort incomplète. Présenté sous la forme d'une élégante plaquette de 24 pages, habillée d'une couverture ornée d'une coquette vignette, allègrement troussée, ce petit annuaire sera à même de rendre service à tous les collectionneurs-échangistes.

A. C.